

CONSIGLIO DI FABBRICA  
SNIA VISCOSA  
STABILIMENTO DI TORVISCOSA

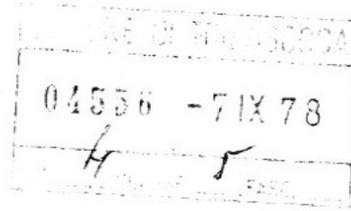
Torviscosa 6 Sett. 78.

Spett. Sig. Sindaco di Torviscosa

Assessore alla Sanità

Ufficiale Sanitario

FULC Provinciale.



A seguito della rimessa in marcia dell'impianto sperimentale OTBP (OIP).

Il CdF in concerto con i lavoratori del Gruppo Omogeneo interessato ha convocato una assemblea per Venerdì 8 Settembre alle ore 15 presso la sede del CdF.

All'ordine del giorno verrà discusso e fatto il punto sulla situazione attuale dell'impianto in merito alla sicurezza e sugli eventuali danni subiti dai lavoratori.

Certi di una Vostra partecipazione porgiamo distinti saluti.

*Pres. ed. del Sindacato*

*Indicazioni:  
Alberto Subito  
Mucchi - Uff. Sanit.  
e Loidas (Religioso)*

*Torviscosa*

A circular stamp with the text "CONSIGLIO UNITARIO DI FABBRICA SNIA VISCOSA TORVISCOSA" around the perimeter and "Segreteria" at the bottom. A large, stylized signature is written across the stamp.



# COMUNE DI TORVISCOSA

PROVINCIA DI UDINE

## UFFICIO TECNICO

N. *4701* di prot.

Li, 16.9.1978

Oggetto: Impianto sperimentale OIP. Rimessa in marcia.

Al Consiglio di Fabbrica SNIA Viscosa  
Stabilimento di  
Torviscosa

Si trasmette copia della lettera inviata con pari numero e data al Consorzio Sanitario e Sociale di Palmanova e al Laboratorio Provinciale di Igiene e Profilassi di Udine.

Distinti saluti.

Il Sindaco



# COMUNE DI TORVISCOSA

PROVINCIA DI UDINE

## UFFICIO TECNICO

N. *4701* di prot.

Li, 16.9.1978.

Oggetto : Impianto sperimentale O.I.P. - Snia Viscosa Torviscosa. - Richiesta di controlli dello ambiente e sanitari alle maestranze presso l'impianto.

*copie*

Spett. Consorzio dei Serv. Sanit. e Sociali  
Palmanova

Laboratorio Prov. le Igiene e Profilassi  
Udine

Si fa viva raccomandazione di presenza immediata da parte di codesto Ufficio, per effettiva necessità di controlli dell'ambiente di lavoro e sanitari alle maestranze che prestano la loro opera presso l'impianto di cui all'oggetto; dato che il Comune non ha altre possibilità di controlli per la sicurezza del lavoro. La ripresa dell'impianto sperimentale O.I.P. della Snia Viscosa, per la produzione di ortoisopropilbutanfenolo, desta grosse perplessità da parte del locale Consiglio di Fabbrica, in quanto si sono verificati numerosi casi in cui è stato riscontrato un alto aumento del tasso di tossicità del fegato. Tale fenomeno genera viva preoccupazione da parte di tutte le maestranze per le conseguenze alle quali vanno incontro.

Certi in un Vs. sollecito intervento, si porgono distinti saluti.

Il Sindaco





*Assunto*

# COMUNE DI TORVISCOSA

PROVINCIA DI UDINE

C.A.P. 33050

*4702 di prot.*

Li, 16 settembre 1978.

Spett. Direzione della SNIA VISCOSA

Torviscosa

Spett. Consiglio di Fabbrica - SNIA VISCOSA

Torviscosa

Si prega di intervenire alla riunione  
indetta dal Sindaco e dalla Giunta per discutere  
i seguenti problemi :

- Inquinamento
- Salute in fabbrica
- Case SNIA.

La data ed il luogo della riunione verranno  
concordati a breve termine.

Distinti saluti.

IL SINDACO

LABORATORIO CHIMICO PROVINCIALE D'IGIENE  
33100 UDINE

N. 1207

Udine, li 19.9.78  
Via Colugna, 42 - Tel. 43862 - 47336

Indicare nella risposta la data  
ed il numero della presente.  
Trattare un solo oggetto.

Risposta al foglio ..... N. ....

OGGETTO: impianto sperimentale O.I.P. Snia Viscosa  
Torviscosa-Richiesta di controlli dello ambiente  
e sanitari alle maestranze presso l'impianto

Al sig. SINDACO DI

TORVISCOVA

e p.c.

Al sig. ASSESSORE PROVINCIALE SANITA'

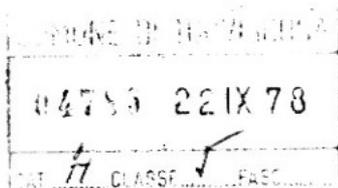
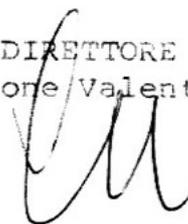
UDINE

Al sig. MEDICO PROVINCIALE DI

UDINE

In riferimento al foglio n.4701 del 16.9.78  
s'informa che la richiesta di un intervento presso l'impianto spe-  
rimentale dell'O.I.P. della Snia Viscosa Torviscosa deve comunque  
essere inviata al Servizio Provinciale di Medicina del lavoro di  
Udine ovvero al Medico Provinciale di Udine.

IL DIRETTORE  
(Gastone Valentinis)



LABORATORIO PROVINCIALE D'IGIENE E PROFILASSI - UDINE  
REPARTO MEDICO

N. 1086 di prot.

Udine, 5-10-78

Indicare nella risposta la data ed il numero della presente.

Treatore un solo oggetto.

Risposta al foglio ..... N. ....

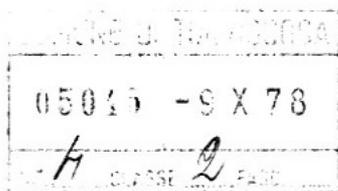
OGGETTO ~~D~~apianto sperimentale O.I.P. Snia ~~V~~iscosa  
Torviscosa. Richiesta di controlli dell'ambiente  
e sanitari alle ~~e~~ maestranze presso l'impianto.

AL COMUNE DI TORVISCOSA

In riferimento a quanto richiesto con lettera n° 4701 del 16-9-78- pari oggetto- si fa presente che- se sussistono effettivamente gravi e documentati motivi - il Consiglio di fabbrica deve rivolgersi direttamente al " Servizio di Medicina del Lavoro".

Comunque l'espressione " alto aumento del tasso di tossicità del fegato" ( non si sa poi da chi rilevato) è risibile.

Distinti saluti.



IL DIRETTORE



# COMUNE DI TORVISCOSA

PROVINCIA DI UDINE

## UFFICIO TECNICO

N. *1485* prot.

Li, 22 settembre 1978.

OGGETTO : Impianto sperimentale OIP. Rimessa in marcia.

*Colgen*

Al Consiglio di Fabbrica SNIA Viscosa  
Stabilimento di

Torviscosa

Si trasmette copia della lettera inviata al Servizio Provinciale di Medicina del Lavoro ed al Medico Provinciale per gli opportuni controlli sull'ambiente di lavoro a seguito della rimessa in marcia dell'impianto sperimentale OIP e fotocopia della risposta del Laboratorio chimico Prov. d'Igiene di Udine in data 19.9.1978, n. 1207, in conseguenza della quale si è provveduto a presentare richiesta di controllo ai suindicati Uffici.

Distinti saluti

Il Sindaco  
*[Signature]*

N.2 allegati

ms/



# COMUNE DI TORVISCOSA

PROVINCIA DI UDINE

## UFFICIO TECNICO

N. *4813* prot. Li, 22 settembre 1978.

Oggetto : Impianto sperimentale O.I.P - Snia Viscosa Torviscosa - Richiesta di controlli dell'ambiente e sanitari alle maestranze presso l'impianto.

*origina*

Al Servizio Provinciale di Medicina del Lavoro

Udine

Al Medico Provinciale

Udine

Si pregano cortesemente cod. Spett. Uffici di voler predisporre con ogni possibile urgenza opportuni controlli di carattere sanitario sull'ambiente di lavoro e sulle maestranze occupate nell'impianto in oggetto citato.

Quanto sopra in relazione al fatto che il Comune non dispone di mezzi idonei al controllo per la sicurezza del lavoro.

Si fa presente che la ripresa dell'impianto sperimentale O.I.P. della Snia Viscosa, che riguarda la produzione di ortoisopropilbutanfenolo, desta non poche perplessità da parte del locale Consiglio di Fabbrica per il verificarsi di numerosi casi in cui è stato riscontrato un alto aumento del tasso di tossicità del fegato nelle maestranze ivi occupate.

E' comprensibile che tale fenomeno generi viva preoccupazione in tutte le maestranze per le conseguenze cui vanno incontro.

Certi in un sollecito intervento, si porgono distinti saluti

Il Sindaco  
*[Signature]*